



Intercultura

TRAINING | EDUCATIE | MAATWERK

JAAERVERSLAG

2023





Intercultura

Jaarverslag 2023

ACTIVITEITEN

FINANCIEEL

Intercultura – *cultureel verbonden*

KVK 71273204

T (06) 82 269 055

E info@intercultura.nl

W www.intercultura.nl

ACTIVITEITEN

Trainingen voor Arbeidsmarktregio Fryslân

In de jaarcijfers van vorig jaar waren deze inkomsten al terug te vinden, maar de uitvoering ervan heeft afgelopen jaar plaats gevonden: een tweetal empowerment trainingen inclusief taallessen in opdracht van Arbeidsmarktregio Fryslân. De gemeenten die hiervoor in aanmerking kwamen, waren gemeente Súdwest Fryslân en de intergemeentelijke samenwerking van Ooststellingwerf, Weststellingwerf en Opsterland. De trainingsgroep in gemeente Súdwest Fryslân bestond uit negen dames met een diverse samenstelling wat betreft nationaliteit, namelijk: Syrisch, Eritrees, Somalisch, Peruaans, Taiwanees en Russisch. De trainingsgroep in de intergemeentelijke samenwerking van Ooststellingwerf, Weststellingwerf en Opsterland bestond uit tien vrouwen afkomstig uit Syrië, Eritrea, Somalië, Marokko en Uganda. Het doel van deze training was het versterken van de eigenwaarde, het vergroten van het kritisch bewustzijn en het verkennen van concrete stappen richting (meer) maatschappelijke participatie.

In de 15 bijeenkomsten zijn diverse onderwerpen de revue gepasseerd, bijvoorbeeld:

- Inzicht krijgen in talenten en eigenschappen;
- Aandacht geven aan het levensverhaal;
- Krachten en uitdagingen leren kennen;
- Inzicht krijgen in het sociaal netwerk;
- Cultuurverschillen en –overeenkomsten bespreken;
- Mogelijkheden onderzoeken op het gebied van participatie.

Naast de bijeenkomsten gericht op empowerment, hebben de vrouwen ook elke week taallessen gevolgd. Hierin zijn er door onze taalvrijwilliger verschillende taalonderdelen behandeld. Zo is er gewerkt aan begrijpend lezen door middel van kinderboeken, de grammatica, aan de algemene woordenschat en middels ‘koffiepraatjes’ aan het voeren en begrijpen van alledaagse gesprekken. Door de vrouwen zelf zijn ook diverse onderwerpen aangekaart, zoals een bezoek aan de dokter, het krijgen en hebben van kinderen en de cultuur van Nederland en Friesland.

Tijdens de training is tweemaal een rolmodel op bezoek geweest om over haar ervaringen te vertellen als nieuwkomer in Nederland. Ons eerste rolmodel Irum sprak over hoe om te gaan met de uitdagingen in een nieuw land, hoe depressie te voorkomen en hoe je stappen kunt zetten richting meer participatie. Ons tweede rolmodel Sara vertelde hoe ze momenteel werkt aan haar droom om bij de politie te werken. Ze deelde met de vrouwen hoe het is om een opleiding in Nederland te volgen en wat daar allemaal bij komt kijken. Ze inspireerde de dames om door te zetten, geduld te hebben en te blijven werken aan de Nederlandse taal. Daarnaast is Barbara Wijbenga van het Sociaal Collectief bij de training van gemeente Súdwest-Fryslân op bezoek geweest om te vertellen over de activiteiten aldaar. Ter afsluiting van de training hebben de vrouwen een collage gemaakt. Deze hebben zij aan de gemeente consulenten gepresenteerd en daarin hun leerervaringen en hun dromen en plannen voor de toekomst gedeeld.

Trainingen bij Niemand aan de Zijlijn!

Daar waar de vrouwen training aan het begin van 2023 bij Niemand aan de Zijlijn! ten einde liep, startte er een pilot voor een mannentraining. Samen met Roelof Bakker is Dieuwke deze mooie uitdaging aangegaan. De groep bestond voornamelijk uit Turkse statushouders, met enkele Afghaanse en Syrische mannen erbij. Het taalniveau tussen de mannen varieerde behoorlijk, waardoor er creatief omgegaan moest worden met

de lesstof. Er zijn filmpjes, spellen en elementen uit de vrouwentraining ingezet, maar ook het afleggen van werkbezoeken bij mogelijk toekomstige werkplekken maakte een relevant deel uit van de training. De afwisseling van de theorie met de praktijk die hierdoor ontstond, was voor de deelnemers een mooie combinatie. Na elk werkbezoek werd er geëvalueerd: wat vond je ervan? Wat begreep je wel en niet? En zou dit iets zijn voor jouw toekomst? Op deze manier werd het actief spreken van de Nederlandse taal gestimuleerd. Wij kijken met deze mannentraining terug op wederom een prachtige samenwerking met de mensen van Niemand aan de Zijlijn!

Ontwikkeling Intercultural Awareness Training

Van de organisatie Make it in the North kregen we de vraag om een workshop te ontwikkelen voor internationale werknemers die kennis gaan maken met een Nederlandse of interculturele werkcultuur. Dit is natuurlijk een prachtige vraag voor onze stichting die we met beide handen hebben aangenomen. Aan de hand van de theorie van Erin Meyer – auteur van The Culture Map - hebben we een voorstel gedaan voor een workshop die kan variëren van inhoud, duur en aantal deelnemers. We komen zo tegemoet aan de diversiteit van de bedrijven die zich kunnen inschrijven voor deze workshop. In het najaar van 2024 horen we meer over de planning voor de concrete uitvoering van deze workshops.

Ontwikkeling van de Intercultura droom

Naast het verzorgen van de empowerment trainingen hebben we in 2023 gewerkt aan onze droom: een werkervaringsplek creëren, waarin we integraal kunnen werken aan empowerment, taal en coaching richting werk of opleiding. In het toekomstige *Intercultura Atelier* maken vrouwen jurken in verschillende soorten, maten en kleuren, die zij verkopen op lokale markten, fairs en op een website. De vrouwen doen hiermee niet alleen concrete werkervaring op, maar werken ook aan hun soft skills: zij leren de Nederlandse arbeidscultuur kennen, gaan diverse contacten aan en doen digitale vaardigheden op. Naast het werken in het Atelier, krijgen zij training in empowerment, taal en begeleiding bij hun vervolg naar meer integratie en participatie. Op deze manier bereiden wij de vrouwen voor op een werkplek buiten het Atelier en binnen de Nederlandse samenleving. Het bieden van maatwerk is ons uitgangspunt. In het afgelopen jaar is er verder gewerkt aan het projectplan en de begroting. De bedoeling is om in 2024 dit voorstel naar diverse fondsen te sturen.



FINCANCIEEL

Balans per 31 december 2023

AKTIVA	31-12-2022	31-12-2023	
VASTE AKTIVA			
Inventaris	<u> </u>	<u>0</u>	0
VLOTTENDE AKTIVA			
Voorraden	<u> </u>	<u>0</u>	0
Vorderingen			
Debiteuren	20.670	0	
Te vorderen bijdragen			
Vooruitbet.kosten	<u> </u>	<u>20.670</u>	0
Liquide middelen	<u>60.762</u>	<u>54.009</u>	54.009
TOTAAL AKTIVA		81.432	54.009

Balans per 31 december 2022

PASSIVA

	31-12-2022	31-12-2023	
EIGEN VERMOGEN			
Kapitaal	<u>6.432</u>	<u>24.019</u>	24.019
		6.432	
LANGLOPENDE SCHULDEN			
Leningen o/g	<u>0</u>	<u>0</u>	
		0	0
KORTLOPENDE SCHULDEN			
Overige schulden	14.340	8.640	
Nog te geven trainingen	60.660	21.350	
	<u>75.000</u>	<u>29.990</u>	29.990
		75.000	
TOTAAL PASSIVA		81.432	54.009

STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2023

	2022	2023	
Baten van provinciale overheden	0	0	
Baten van gemeentelijke overheden	0	60.660	
Baten van bedrijven	<u>10.340</u>	<u>5.170</u>	
Bruto marge	10.340	65.830	
Kosten			
Kosten trainingen	41.331	46.731	
Reclamekosten	153	170	
Kantoor- en administratiekosten	371	835	
Algemene kosten	709	307	
	<u>42.564</u>	<u>48.043</u>	
Bedrijfsresultaat	-32.224	17.787	
Rentelasten	<u>196</u>	<u>200</u>	
Resultaat voor belastingen	<u><u>-32.420</u></u>	<u><u>17.587</u></u>	

TOELICHTING BALANS PER 31-12-2023

VLOTTENDE AKTIVA

	31-12-2022	31-12-2023	
Vorraden	<u> </u>	<u> </u>	0
Vorderingen			0
Debiteuren DFM	20.670		
Te vorderen bijdragen			
Vooruitbetaalde kosten	<u> </u>	<u> </u>	0
Liquide middelen			
Triodos Bank internet zaken rekening	60.762	54.009	
	<u> </u>	<u> </u>	54.009

TOELICHTING BALANS PER 31-12-2023

PASSIVA

	31-12-2022	31-12-2023	
Eigen vermogen 1-1	38.852	6.432	
Bij: Saldo van baten en lasten	-32.420	17.587	
	<hr/>	<hr/>	
		6.432	24.019
 Kortlopende schulden			
Vooruitontvangen bijdragen	0	21.350	
Nog te betalen kosten trainingen	14.075	8.300	
Administratiekosten	225	300	
Rente en kosten bank	40	40	
	<hr/>	<hr/>	
		14.340	29.990

TOELICHTING STAAT VAN BATEN EN LASTEN 2023

	2022	2023	
Baten van provinciale overheden	0	0	
Baten van gemeentelijke overheden	0	60.660	
Baten van bedrijven	<u>10.340</u>	<u>5.170</u>	
	10.340		65.830
Kosten trainingen			
Ontwerpkosten	0	6.176	
Kosten trainers	35.282	30.847	
Reiskosten trainers	1.754	1.716	
Huur lesruimte	2.307	6.160	
Materiaal trainingen	<u>1.988</u>	<u>1.832</u>	
	41.331		46.731
Reclamekosten			
PR-kosten	0	0	
Kosten website	<u>153</u>	<u>170</u>	
	153		170
Kantoor- en administratiekosten			
Telefoonkosten	146	102	
Kantoorbenodigdheden	0	433	
Administratiekosten	<u>225</u>	<u>300</u>	
	371		835
Algemene kosten			
Kosten statutenwijziging	483	0	
Onderhoud inventaris-kleine aanschaf	0	0	
Algemene kosten	<u>226</u>	<u>307</u>	
	709		307
Rentelasten			
Rente en kosten bank	<u>196</u>	<u>200</u>	
	196		200